

## บันทึกข้อความ

- wyte						
ส่วนร	าชการ <sub>สำนั</sub>	ักการศึ <i>ศ</i> ษา (สภาบันพัฒนาข้ารา	ชการครูและบุคลากรทางก	กรศึกษากรุง	เทพมหานคร โทร. ๐ ๒๔๓๓	) ප්රකල-๕ ශ්ව <u>ක</u> ඳුන් <u>ර</u> )
<b>ที่</b> กท c	ಂಡಂ៧ / 🦻	0 & & W	วันที่		ธันวาคม ๒๕๖๓	
เรื่อง	<i>ประชาสัมพั</i> น	เธ์ทุนฝึกอบรมวิชาชีพครู	รุของรัฐบาลญี่ปุ่น ป	ระจำปีกา	เรศึกษา ๒๕๖๔	
	ผู้อำนวยการ					

พร้อมหนังสือนี้ สำนักการศึกษาขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวงศึกษาธิการ ที่ ศธ ๐๒๐๕/๔๐๗๘ ลงวันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๖๓ เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์ทุนฝึกอบรมวิชาชีพครูของรัฐบาลญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ มาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้สถานศึกษาในสังกัดทราบโดยทั่วกัน ทั้งนี้ หากข้าราชการครูๆ ที่สอนในสถานศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา อย่างน้อย ๕ ปี และมีอายุไม่เกิน ๓๕ ปี ประสงค์จะ สมัครให้สมัครเข้ารับการคัดเลือกด้วยตนเอง รายละเอียดตามเอกสารที่แนบ

(นายประเสริฐ ฉวือินทร์) รองผู้อำนวยการสำนักการศึกษา ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการสำนักการศึกษา



กระทรวงศึกษาธิการ กทม. ๑๐๓๐๐

ธันวาคม ๒๕๖๓

เรื่อง	ขอความอนุเค	ราะห์ประชาสัมพันธ์ทุนฝึกอบรมวิชาชีพครูของรัฐบา	ลญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ การศึกษา
เรียน	ผู้อำนวยการส่	ำนักการศึกษา กรุงเทพมหานคร	Sign CCR6
สิ่งที่ส่ง	มมาด้วย เอกสา	รรายละเอียดทุนฯ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ จำนว	

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทยได้มีหนังสือแจ้งว่ากระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี (MEXT) ประเทศญี่ปุ่น ได้เสนอให้ทุนแก่ครูไทยที่สอนในโรงเรียน ระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา อย่างน้อย ๕ ปี และมีอายุไม่เกิน ๓๕ ปี สมัครรับทุ้นฝึกอบรมวิชาชีพครู ในหลักสูตร "Teacher Training Students" ภายใต้ทุนการศึกษา "Japanese Government (Monbukagakusho : MEXT) Scholarship for 2021" ในรูปแบบของการทำวิจัยเกี่ยวกับการศึกษาในโรงเรียน ณ มหาวิทยาลัยในประเทศญี่ปุ่น ระยะเวลา ๑ ปี ๖ เดือน โดยจะเริ่มตั้งแต่เดือนกันยายน/ตุลาคม ๒๕๖๔ ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ จะจัดสอบข้อเขียนภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่น ในวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔ และสอบสัมภาษณ์ผู้ผ่านการสอบข้อเขียนในวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๔ สำหรับการคัดเลือกขั้นสดท้าย จะตัดสินโดยกระทรวงศึกษาธิการฯ ญี่ปุ่น พร้อมกันนี้ สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ได้กำหนดขั้นตอนในการ สอบคัดเลือกและรายละเอียดคุณสมบัติของผู้สมัครตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ในการนี้ กระทรวงศึกษาธิการขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านพิจารณาประชาสัมพันธ์ เกี่ยวกับทุนฝึกอบรมดังกล่าวไปยังผู้ที่สนใจ โดยสามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมและดาวน์โหลดใบสมัคร ได้จากเว็บไซต์ของสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ www.bic.moe.go.th (หัวข้อข่าวทุน) ทั้งนี้ ขอให้ผู้สนใจสมัครรับทุนดังกล่าวจัดส่งใบสมัครและเอกสารที่เกี่ยวข้องไปยัง สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ <u>ภายในวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๔</u> โดยนับตราประทับไป<mark>รษณีย์เป็นสำคัญ หากพ้นระยะเวลาที่กำหนดจะถือว่าขาดคุณสมบัติในการสมัคร</mark>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

เรียน ผู้อำนวยการสำนักการศึกษา

- เพื่อโปรดทราบ

- เห็นควรมอบ... **ส่งน**.

N As oboc/com

พัวหน้าฝ่ายการเจ้างหนักมี

รักษาการในสำเราบ่าเดขาบุการสำนักการศึกษา กำหนายกลุก อันโดกรศึกษา โพ. 50 สองส

สำนักงานปลัดกระทรวง สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ โทร. ୦ ๒๖๒๘ ๕๖๔๖ ฅ๎อ ๑๑๓ โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๙๕๓

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวชฎารัตน์ สิงหเดชากุล) ผู้ตรวจราชการกระทรวงศึกษาธิการ ปฏิบัติราชการแทมปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

ทราบ

ดำเนินการตามเสนอ

(นายประเสริฐ ฉวิอินทร์) รองผู้อำนวยการสำนักการศึกษา ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนายการสำนักการศึกษา

### (ANNEX)

# JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2021 — TEACHER TRAINING STUDENTS —

### FOR THAILAND

Additional to the Application Guidelines, the details of the selection and some special requirements are set by the Embassy of Japan in Thailand as following. Please read carefully before submitting the applications.

### 1. APPLICATION AND SELECTION PROCEDURES IN THAILAND

The Embassy of Japan in Thailand will conduct the First Screening of applicants by means of screening the submitted application documents, written examinations and interviews. The decision on successful candidates made by the Embassy of Japan is final and the reasons will not be disclosed. Any queries on the final decision will not be entertained.

Please understand that MEXT scholarship selection for 2021 in Thailand may be cancelled in case a written examination cannot conduct due to the COVID-19 situation.

### 2. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED

Some documents may differ from those written in 'Application Guidelines', please submit the following documents.

No.	Document	Original	Copy
1	Application Form (a prescribed form for 2021)		1
2	Admission Form (a prescribed form for 2021) *please submit both parts		-
3	Photographs 4.5×3.5 cm (upper body, full-face with no hat)	and must have been	
	taken within the past 6 months	3	-
	(paste on the application form and admission forms)		
4	Placement Preference Application Form (a prescribed form) *choose the university from "Course Guide"	1	1
5	Certified grade transcript for each academic year from the un	niversity attended 1	1
6	Copy of the Official Diploma from the university attended	1	1
7	Certificate of employment all schools from past to present (is:	sued by the employer) 1	1
8	Copy of Japanese Language Proficiency Test (if any)	-	2

Note 1: These documents <u>must be written in Japanese or English</u>, or translations in either of these languages should be attached.

### Note 2: Recommendation Letter and Medical Certificate are not necessary at the application stage.

All required documents must have been completed and submit by post to:

The Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education

Hard copy application documents **must be sent to** the Bureau of International Cooperation by <u>January 22, 2021 (Fri.)</u>. Late arrival and incomplete documents will not be accepted. The submitted documents will not be returned.

### 3. TIME SCHEDULE

### (1) Application close

January 22, 2021 (Fri.)

### (2) Announcement of the name list of examinees

February 5, 2021 (Fri.)

### (3) Written Examination

February 12, 2021 (Fri.), 13:00-16:00 hours

### (4) Announcement of the Written Examination result

February 24, 2021 (Wed.) at Bureau of International Cooperation's homepage <a href="http://www.bic.moe.go.th">http://www.bic.moe.go.th</a>

#### (5) Interview

March 3, 2021 (Wed.), 10:00 - 15:00 hours at Japan Information Service, Embassy of Japan

### (6) Announcement of the Interview result

March 5, 2021 (Fri.) at Bureau of International Cooperation's homepage <a href="http://www.bic.moe.go.th">http://www.bic.moe.go.th</a> and Embassy of Japan's homepage <a href="http://www.th.emb-japan.go.jp">http://www.th.emb-japan.go.jp</a>

### (7) Meeting for giving further information

March 11, 2021 (Thu.), 10:00 hours at Multi Purpose Hall, Embassy of Japan

#### For more information:

(สอบถามเกี่ยวกับการยื่นสมัคร)

Bureau of International Cooperation Office of the Permanent Secretary Ministry of Education Tel. 0-2281-0565, 0-2281-5648 ext.113 URL: http://www.bic.moe.go.th

### (สอบถามเกี่ยวกับการรายละเอียดทุน)

Japan Information Service (ฝ่ายทุนการศึกษา)

Tel: 0-2207-8504, 0-2696-3004

Office Hours: 09.00-12.00 / 13.30 - 16.30 (Monday - Friday)

E-mail: japanese-scholarship@bg.mofa.go.jp

URL: http://www.th.emb-japan.go.jp